Организация Объединенных Наций S/PV.3442



Совет Безопасности

Предварительный отчет

Сорок девятый год

3442-е заседание

Пятница, 21 октября 1994 года, 10 ч. 50 м.
Нью-Йорк

Председатель:	сэр Дэвид Ханней	(Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)
Члены:	Аргентина	г-н Карденас
	Бразилия	г-н Сарденберг
	Китай	г-н Ли Чжаосин
	Чешская Республика	г-н Ровенски
	Джибути	г-н Дорани
	Франция	г-н Мериме
	Новая Зеландия	г-жа Вонг
	Нигерия	г-н Гамбари
	Оман	г-н Аль-Хусаиби
	Пакистан	г-н Маркер
	Российская Федерация	г-н Федотов
	Руанда	г-н Бакурамутса
	Испания	г-н Яньес Барнуэво
	Соединенные Штаты Америки	г-н Индерферт

Повестка дня

Положение в Либерии

Седьмой очередной доклад Генерального секретаря о Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (МНООНЛ) (S/1994/1167)

94-86778 (R)

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности. Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели со дня опубликования на имя начальника Секции стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Section, room C-178).

Заседание открывается в 10 ч. 50 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Либерии

Седьмой очередной доклад Генерального секретаря о Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (МНООНЛ) (S/1994/1167)

Председатель (говорит по-английски): Я хотел бы проинформировать членов Совета о том, что я получил письмо от представителя Либерии, в котором он просит пригласить его для участия в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии с обычной практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить этого представителя для участия в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Булл (Либерия) занимает место за столом Совета.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас Совет Безопасности приступит к рассмотрению пункта своей повестки дня. Совет проводит заседание в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе состоявшихся ранее консультаций.

Членам Совета представлен седьмой очередной доклад Генерального секретаря о Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии, документ S/1994/1167.

На рассмотрении членов Совета находится также документ S/1994/1187, содержащий текст проекта резолюции, который был подготовлен в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета.

Я хотел бы привлечь внимание членов Совета к документу S/1994/1174, в котором содержится текст письма Постоянного представителя Ганы при Организации Объединенных Наций от 14 октября 1994 года на имя Председателя Совета Безопасности, препровождающего текст соглашения Акосомбо от 12 сентября 1994 года.

Первый оратор - представитель Либерии, я предоставляю ему слово.

Г-н Булл (Либерия) (говорит по-английски): Г-н Председатель, я хотел бы поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в октябре месяце. В течение половины Вашего срока пребывания на посту Председателя Совет добился двух примечательных достижений: возвращения президента Жан-Бертрана Аристида в Гаити, что обещает восстановление демократии в этой стране; и ликвидации неминуемой угрозы территориальной целостности и суверенитету Кувейта в результате крупномасштабного развертывания воинских частей Ирака. Поэтому мы уверены, что Ваше искусное руководство работой Совета принесет дальнейшие положительные результаты.

Моя делегация выражает благодарность послу Испании Яньесу Барнуэво за прекрасное руководство Советом в течение прошедшего месяца.

Мы приветствуем содержащийся в документе S/1994/1167 от 14 октября 1994 года всеобъемлющий и четкий доклад Генерального секретаря Бутроса Бутроса-Гали о деятельности Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (МНООНЛ). Мы благодарим его самым искренним образом за его неизменные усилия по поиску путей достижения мира и восстановления нормальных условий жизни в Либерии, что, несмотря на нынешние неудачи, позволяет нам, либерийцам, определять будущий мирный курс нашей страны.

Действительно печально, что после пяти лет жестокой войны и неустанных достойных похвалы усилий лидеров Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и международного сообщества положить конец совершенно бессмысленной бойне и уничтожению материальных ценностей в моей стране, Либерии, мир кажется отдаленной, если и вовсе не нереальной, целью. Мы задаемся вопросом, почему некогда миролюбивое и уважаемое государство, стоявшее у истоков Организации Объединенных

Наций, не может собраться с силами и вырваться из пут войны. Мы спрашиваем всех лидеров военных группировок: какой цели служат убийства ни в чем не повинных гражданских лиц, особенно женщин и детей? Кем надеются управлять лидеры военных группировок, когда более одной трети населения Либерии проживает за пределами страны в качестве беженцев, когда основная инфраструктура разрушена и когда к их соратникам относятся с презрением?

Мы признаем, что это либерийская проблема, и для того чтобы наша оказавшаяся на опасной грани нация выжила, либерийцы должны урегулировать свои разногласия. Следует, однако, отметить, что внешние для либерийского конфликта силы продолжают оказывать помощь лидерам боевиков, поставляя им оружие и военное снаряжение и подстрекая их. Эти силы также предоставляют прибежище для таких лидеров. Мирно настроенные либерийцы придерживаются мнения, что, как только прекратятся такие военные поставки, эти слуги смерти будут вынуждены начать конструктивный диалог и приступить к процессу национального примирения, который является более достойной альтернативой войне. Поэтому мы призываем всех тех, кто предоставляет убежище и оказывает поддержку лидерам боевиков, прекратить такие действия.

Группа военных наблюдателей ЭКОВАС (ЭКОМОГ) продолжает играть исключительно конструктивную роль в мирном процессе, и мы по-прежнему признательны ЭКОВАС, а также странам, предоставившим свои воинские контингенты, за их самоотверженную службу в Либерии на данном этапе нашей истории. Недавняя попытка государственного переворота, предпринятая отдельными элементами вооруженных сил Либерии, и успешное подавление этой попытки силами ЭКОМОГ лишь подчеркивает необходимость поддержки международным сообществом ЭКОМОГ, а также дальнейшего ее участия в событиях в Либерии до тех пор, пока не будет достигнута цель мирных политических перемен.

Моя делегация поддерживает Генерального секретаря и Совет Безопасности в их призыве предоставить дополнительную финансовую помощь в Целевой фонд для Либерии, с тем чтобы обеспечить ЭКОМОГ возможность выполнить свой мандат. Мы также обращаемся с призывом о помощи с целью удовлетворить экстренные гуманитарные потребности, которые возникли в результате недавней эскалации военных действий в Либерии.

Либерийское национальное переходное правительство принимает во внимание рекомендации национальной конференции и сотрудничает с нынешним Председателем ЭКОВАС президентом Ганы Джерри Ролингсом в предпринимаемых усилиях добиться прогресса в мирном процессе. Продолжаются консультации с лидерами различных фракций с целью предотвратить недавнюю активизацию вооруженной борьбы и восстановить режим прекращения огня. Либерийское национальное переходное правительство, в состав которого входят представители различных фракций, стремится укрепить контроль над всей страной, вернуть в страну и расселить беженцев и подготовить население к всеобщим и президентским выборам.

Присутствие в Либерии Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций крайне необходимо для мирного урегулирования либерийского конфликта. В эту постконфронтационную эпоху достойные похвалы авангардные усилия Организации Объединенных Наций в деле сотрудничества с субрегиональной организацией в урегулировании конфликта не должны закончиться неудачей из-за отсутствия решимости со стороны международного сообщества. Преобладающее число либерийцев, невинных жертв конфликта, полагаются на добрую волю и поддержку международного сообщества и достойны их. Они надеются, что благодаря им их страданиям будет положен конец.

На Совет Безопасности возлагается ответственность за предотвращение угрозы, возникающей для международного мира и безопасности. Либерийский конфликт давно уже перестал быть внутренним вопросом. Он расширяет возможность создания нестабильной обстановки в западноафриканском субрегионе и может иметь последствия для стран, расположенных за границами субрегиона. Другие районы Африки переживают аналогичную тревожную ситуацию. Подобно другим конфликтам, конфликты в Африке требуют полного внимания со стороны Совета Безопасности. Лишь на основе политики всеобъемлющего и исключительно внимательного

подхода ко всем проблемам человечество может надеяться на достижение своей сокровенной мечты о мире и социальном прогрессе. Либерия нуждается в этом внимательном подходе сейчас.

Представленный на рассмотрение Совета проект резолюции направлен на решение некоторых проблем моего правительства. Поэтому я обращаюсь с просьбой к Совету единодушно поддержать его.

Председатель (говорит по-английски): Насколько я понимаю, Совет готов перейти к голосованию по представленному его вниманию проекту резолюции. Если не будет возражений, я поставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Прежде всего я предоставлю слово тем членам Совета, которые желают сделать заявления до проведения голосования.

Г-н Гамбари (Нигерия) (говорит по-английски): Политическая ситуация и ситуация в области безопасности в Либерии вызывает серьезную обеспокоенность, в особенности в последние несколько месяцев. Это печальное развитие событий, последовавшее за эскалацией межфракционной и внутрифракционной вооруженной борьбы, не только привело к угрожающей гуманитарной ситуации, но и фактически заблокировало либерийский мирный процесс. Напряженность ситуации в Либерии отчетливо проявилась во время недавнего захвата служащих из состава Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (МНООНЛ) и попытки государственного переворота, которая ввергла бы страну в полную анархию, если бы не экстренное и эффективное вмешательство со стороны Группы военных наблюдателей ЭКОВАС - Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОМОГ).

Мы все стоим в Либерии перед необходимостью выбора, с одной стороны, между одиночеством и отчаянием, а с другой - мудростью и мужеством с целью поддержать уникальную региональную инициативу, которая является, возможно, первой в своем роде на нашем континенте. Проявит ли международное сообщество недостаточную решимость в отношении ЭКОМОГ или поддержит эти региональные усилия, направленные на предотвращение кризиса, способного нести угрозу миру и безопасности, которые все мы - и я повторяю все мы - обязаны защитить в соответствии с Уставом?

В отличие от кризисных ситуаций на Африканском Роге и в Центральной Африке - соответственно в Сомали и Руанде, где не предпринималось конкретных региональных инициатив, так как это происходит в Либерии, где благодаря ЭКОМОГ действительно ощущается разница между некоторым ощущением порядка, каким бы неустойчивым он ни казался, и полным хаосом. И тем не менее без адекватной международной финансовой и материально-технической поддержки усилия ЭКОМОГ, направленные на установление мира в Либерии, могут в скором времени резко прекратиться. Пока же международное сообщество не отреагировало на неоднократные призывы Генерального секретаря и Совета Безопасности сделать необходимые финансовые взносы и предоставить такую материально-техническую поддержку, благодаря которой ЭКОМОГ сможет выполнить свои обязанности в соответствии с Соглашением Котону и тем самым ускорить мирный процесс в Либерии. Как отметил Генеральный секретарь в своем предыдущем докладе, ЭКОМОГ со своей нынешней финансовой и материально-технической базой не может осуществить полное развертывание на всей территории Либерии.

Моя делегация хотела бы вновь заявить о своей решительной убежденности в том, что наилучшим путем продвижения вперед и наиболее полезным шагом, который могло бы предпринять международное сообщество для Либерии, было бы оказание столь необходимой поддержки ЭКОМОГ, как в первоначальном, так и в расширенном составе, для осуществления ею мандата, предоставленного Соглашением Котону. ЭКОМОГ должна получить возможность для выполнения своего мандата по сбору, разоружению и демобилизации либерийских фракций, с тем чтобы можно было осуществить последующий процесс в направлении проведения демократических выборов.

На данном этапе развития мирного процесса либерийским фракциям, которые несут всю ответственность за продолжающееся отсутствие прогресса, необходимо указать на бесплодность

дальнейшего отказа сотрудничать и на необходимость осуществить выбор в пользу диалога и мира и сделать это как можно скорее. Терпение лидеров субрегиона и международного сообщества в целом почти полностью исчерпано. В этой связи Нигерия считает, что наиболее подходящей возможностью продвижения мирного процесса вперед является поиск новых путей реализации существующего Соглашения Котону, а не спор по вопросу еще одного проблематичного договора или соглашения.

Высказав все эти замечания, моя делегация будет вместе с тем голосовать за нынешний проект резолюции по четырем причинам.

Во-первых, проект резолюции постановляет продлить мандат Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (МНООНЛ) на трехмесячный период, что свидетельствует о том, что, несмотря на неоправданные ожидания и отсутствие существенного прогресса в либерийском мирном процессе, международное сообщество готово продолжить оказание помощи либерийцам до тех пор, пока не будет установлен мир. В этой связи мы выражаем надежду на то, что это обязательство со стороны международного сообщества найдет конкретное воплощение в новых поступлениях финансовых средств и материально-технической помощи силам ЭКОМОГ в Либерии.

Во-вторых, в проекте резолюции вновь повторяется содержащийся в прежних резолюциях Совета призыв к полномасштабному применению эмбарго на поставки оружия воюющим сторонам в Либерии. Мы считаем, что постоянное нарушение этого эмбарго во многом способствовало обострению этого кризиса. Мы с удовлетворением отмечаем это положение в проекте резолюции.

В-третьих, проект резолюции вновь содержит ряд призывов, с которыми уже обращались в прошлом ко всем либерийским группировкам в целях незамедлительного прекращения огня и достижения договоренностей о новом графике разъединения сил, разоружения и демобилизации, поскольку они уже взяли на себя обязательства осуществить это в соответствии с Соглашением Котону, которое, по нашему мнению, остается самыми подходящими рамками восстановления мира в Либерии.

Четвертая причина, по которой мы будем голосовать за данный проект резолюции, заключается в том, что в ней содержится призыв к государствам-членам оказать поддержку мирным усилиям посредством взносов в Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Либерии. В этой связи необходимо упомянуть, что некоторые государства, включая и наше, которые предоставляли войска в Группу ЭКОВАС по наблюдению за прекращением огня (ЭКОМОГ), отмечали, что без дополнительной финансовой помощи они будут серьезным образом рассматривать вопрос о выводе своих войск из Либерии. С учетом возможных трагических последствий всеобщего вывода этих войск из Либерии в настоящий момент и проистекающих отсюда негативных последствий для мирного процесса в этой стране и даже для всего субрегиона мы искренне надеемся на то, что международное сообщество предпримет шаги по предотвращению таких потенциальных шагов, которые имеют под собой реальную подоплеку.

У моей делегации есть оговорки, касающиеся сокращения численности МНООНЛ и разработки новых условий для расширения в будущем присутствия МНООНЛ в Либерии. Мы считаем, что было бы более целесообразно разрешить Генеральному секретарю, как мы и делали это почти в каждой иной ситуации, использовать свои полномочия в контексте продолжения процесса развертывания персонала МНООНЛ надлежащим образом и в надлежащее время.

Председатель (говорит по-английски): Совет Безопасности приступит сейчас к голосованию по проекту резолюции, содержащемуся в документе S/1994/1187.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Аргентина, Бразилия, Джибути, Испания, Китай, Нигерия, Новая Зеландия, Оман, Пакистан, Российская Федерация, Руанда, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция, Чешская Республика.

Председатель (говорит по-английски): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции

принимается единогласно в качестве резолюции 950 (1994).

Сейчас я предоставляю слово тем членам Совета, которые желают выступить с заявлениями после голосования.

Г-н Сарденберг (Бразилия) (говорит по-английски): Когда 21 апреля 1994 года принималась резолюция 911 (1994), моя делегация выражала свое удовлетворение теми позитивными шагами, которые предпринимались в то время либерийскими сторонами в процессе осуществления Соглашения Котону. Однако сегодня последние события, освещенные в докладе Генерального секретаря от 14 октября 1994 года, вынуждают нас признать неустойчивый и серьезный характер ситуации в Либерии.

Либерийские стороны должны осознавать, что не существует никакой военной альтернативы, с помощью которой можно было бы разрешить их политические разногласия. Лишь путем реальных политических переговоров эта страна сможет обрести стабильность, необходимую для достижения прогресса в мирном процессе. Некоторые либерийские группировки не смогли продемонстрировать ответственного подхода и политической воли в деле реализации Соглашения Котону.

Руководители либерийских сторон должны понимать, что созданный ими тупик не только не приносит пользы их стране, но и оказывает негативное воздействие на стабильность в соседних с Либерией странах и во всем регионе. Кроме того, отсутствие прогресса в процессе национального примирения ведет к обострению положения в области безопасности в стране, окончательным результатом которого явится усугубление страданий либерийского народа.

Несмотря на призрачность существующих сейчас перспектив в процессе национального примирения, последние политические события нас несколько обнадежили. Мы считаем, что встреча руководителей воюющих фракций, организованная президентом Ганы, нынешним Председателем Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), последующее Соглашение Акосомбо и Либерийская национальная конференция окажут позитивное воздействие на мирный процесс в целом.

Приветствуя эти события, мы подчеркиваем необходимость принятия безотлагательных решений для того, чтобы процессу национального примирения был придан столь необходимый импульс. Следует начать диалог между сторонами при обеспечения политических условий в рамках Соглашения Котону, которое по-прежнему остается единственными рамками для мирного процесса в Либерии.

В пункте 3 резолюции, которую мы только что приняли, Совет признает, что сложившаяся на месте обстановка обусловила сокращение численности Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (МНООНЛ). Это решение полностью подпадает под компетенцию Генерального секретаря. Мы не должны терять из виду тот факт, что эта "временная мера", в том виде, в каком она представлена в пункте 33 доклада Генерального секретаря (S/1994/1167), была принята ввиду отсутствия должной безопасности в ряде районов Либерии. Это, вне всякого сомнения, является прерогативой Генерального секретаря - принимать решения по вопросу о численности сил, - но при условии, что эта численность не должна быть ниже надлежащего уровня, определенного Советом Безопасности.

Поскольку резолюция 950 (1994), которую мы только что приняли, не предусматривает изменений в уровне сил или концепции операции МНООНЛ, решение Генерального секретаря о восстановлении численности военных наблюдателей МНООНЛ не должно требовать конкретного решения Совета. На наш взгляд, Совет должен быть последовательным. Не подлежит сомнению, что обстановка порой требует изменений или адаптации мандатов в свете новых реальностей. Однако в данном конкретном случае ввиду того, что в отношении МНООНЛ не было принято иных решений, не должно быть изменений ни в мандате, ни в концепции Миссии с навязыванием несуществующих условностей.

Мы приветствуем решение Генерального секретаря о направлении миссии высокого уровня для проведения консультаций с руководством Экономического сообщества западноафриканских стран (ЭКОВАС) с целью определения возможностей дальнейшего оказания международным сообществом

помощи осуществляемым ныне усилиям по достижению мира и стабильности в Либерии. Мы ожидаем с нетерпением рассмотрения ее доклада и рекомендаций.

Моя делегация голосовала за резолюцию 950 (1994) потому, что она представляет собой еще одну серьезнейшую попытку со стороны международного сообщества содействовать мирному процессу в Либерии. Мы убеждены в том, что, несмотря на отсрочки в процессе национального примирения, Совет Безопасности должен и впредь оказывать свою поддержку усилиям, направленным на объединение сторон в Либерии в целях создания обстановки, благоприятной для восстановления мира и стабильности в этой стране.

И в заключение, мы хотели бы поздравить Специального представителя Генерального секретаря за проделанную им великолепную работу. Мы хотели бы также воздать должное усилиям ЭКОВАС, в частности его нынешнего Председателя, президента Ганы Джерри Ролингса, а также усилиям стран, предоставляющим войска в ЭКОМОГ, которые не щадят своих сил в деле содействия упрочению шансов на достижение мира в Либерии.

Г-н Индерферт (Соединенные Штаты Америки) (говорит по-английски): Политическое будущее Либерии зависит от самих либерийцев. Несмотря на похвальные дипломатические усилия по объединению либерийских фракций, предпринятые нынешним Председателем Экономического сообщества западноафриканских стран (ЭКОВАС), президентом Ганы Ролингсом, которые мы всецело поддерживаем, в Либерии до сих пор не удалось восстановить мир. Несмотря на похвальные усилия нигерийских, танзанийских, угандийских и других сил, участвующих в Группе ЭКОВАС по наблюдению за прекращением огня (ЭКОМОГ) в целях обеспечения безопасности, Либерия по-прежнему охвачена гражданской войной.

Группа наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (МНООНЛ) была направлена в качестве миссии наблюдателей за прекращением огня. Однако огонь не прекращен. Вместо этого наблюдателей МНООНЛ терроризируют и унижают воинствующие группировки, в страну которых они прибыли для того, чтобы ее защищать. Сотрудники гуманитарных учреждений откликнулись на зов о помощи. И с ними также обращаются непозволительно и бесчеловечно.

Генеральный секретарь был прав в том, что он вывел две трети наблюдателей МНООНЛ из Либерии. Они не должны туда возвращаться до тех пор, пока не будет достигнуто реального прекращения огня, пока переходное правительство реально не возьмет власть в свои руки и пока все группировки не проявят готовности к разоружению. По нашему мнению, учитывая опасную ситуацию в Либерии, они не должны туда возвращаться до тех пор, пока Совет Безопасности не примет решения вернуть их обратно. В этой связи мы отмечаем, что в резолюции, в пункте 3, говорится:

> "любое решение о восстановлении ... утвержденной численности [МНООНЛ] будет зависеть от рассмотрения Советом Безопасности очередного доклада Генерального секретаря, свидетельствующего о реальном улучшении этой обстановки, в частности обстановки в плане безопасности".

Мы надеемся на Либерию. Продление мандата МНООНЛ - это выражение нашей надежды. Но это надежда, которая может стать реальностью лишь при условии, что народ Либерии будет готов сказать "нет" гражданской войне, что все либерийцы проявят приверженность миру.

Г-н Мериме (Франция) (говорит по-французски): Франция проголосовала за продление мандата Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (МНООНЛ) до 13 января 1995 года и одобряет выводы Генерального секретаря, которые приводятся в его седьмом очередном докладе о МНООНЛ. Направление миссии высокого уровня для проведения консультаций с государствами - членами Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) в целях пересмотра роли МНООНЛ и Группы ЭКОВАС по наблюдению за прекращением огня (ЭКОМОГ) в Либерии - и мы поддерживаем это предложение Генерального секретаря - а также различные дипломатические инициативы, которые, как можно надеяться, будут предприняты до конца года, оправдывают продление мандата МНООНЛ.

Тем не менее это продление ограничено по времени сроками, которые считаются

необходимыми, для того чтобы наконец добиться осуществления мирного процесса в Либерии. Мы не должны забывать о том, что именно либерийские стороны и народ этой страны должны в первую очередь выступать в роли подлинных творцов национального примирения и установления прочного мира. В этом отношении обнадеживает подписание соглашений, с которыми согласились все либерийские группировки: в частности Соглашения Котону, но также и Соглашения Акосомбо, ради которого Председатель ЭКОВАС не жалел своих сил. Однако недавние события показали, что многое еще остается сделать.

Необходимо, чтобы стороны на деле соблюдали эти соглашения. Немедленное восстановление режима прекращения огня, разоружение группировок и организационные преобразования, к которым призывают соглашения, позволят предусмотреть возобновление процесса выборов. Я бы добавил, что необходимо обеспечить полное и тщательное соблюдение в Либерии прав человека.

Иначе в случае ухудшения условий безопасности персонала международных организаций, в частности гуманитарных организаций, международное сообщество более не сможет оказывать либерийцам помощь в поисках мира в пределах их границ. Поэтому продление мандата МНООНЛ должно послужить для сторон сигналом, свидетельствующим о необходимости включиться в мирный процесс в Либерии и добросовестно и неустанно добиваться его успеха.

Г-н Карденас (Аргентина) (говорит по-испански): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за его всеобъемлющий доклад по ситуации в Либерии.

Описанная ситуация вызывает у нас глубокую обеспокоенность продолжением военных действий. Кроме того, появление новых группировок еще более затрудняет выполнение необходимых соглашений и усугубляет обстановку опасности и нестабильности, в которой приходится работать военным наблюдателям Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (МНООНЛ) и персоналу других международных организаций. Это затрудняет эффективность выполнения МНООНЛ своего мандата и потребовало временно сократить ее численность.

В свете сохраняющейся опасности мы считаем, что продление мандата МНООНЛ до 13 января 1995 года - это верное решение. Повышение опасности и нестабильности также привело к сокращению на 50 процентов международного персонала организаций, занимающихся оказанием чрезвычайной помощи, а это означает, что значительные гуманитарные потребности страны теперь не удовлетворяются адекватным образом.

Мы также глубоко обеспокоены заявленным намерением некоторых государств, предоставляющих войска в распоряжение Группы Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) по наблюдению за прекращением огня (ЭКОМОГ) вывести свои контингенты из состава Группы. Мы можем понять их позицию, объясняющуюся серьезными проблемами с поставками, а также отсутствием конкретного политического прогресса в Либерии. Соответственно, мы считаем очень своевременным предложение Генерального секретаря о направлении миссии высокого уровня для проведения консультаций с государствами - членами ЭКОВАС по вопросу о том, как международное сообщество может наилучшим образом и далее способствовать мирному процессу в Либерии.

Наконец, мы хотели бы настоятельно призвать все группировки в Либерии к сотрудничеству в деле политического урегулирования и к совместным усилиям по достижению национального примирения. Успех в этом общем начинании - это ключ к их будущему.

Мы высоко оцениваем усилия по восстановлению мира в Либерии, предпринимаемые странами, предоставляющими войска для МНООНЛ и ЭКОМОГ, гуманитарными организациями и государствами-членами, которые внесли свои взносы в Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Либерии.

Г-н Федотов (Российская Федерация): В Российской Федерации глубоко обеспокоены сложной ситуацией в Либерии, непрекращающимися боевыми действиями, которые не только заблокировали мирный процесс в этой стране, резко ухудшили и без того тяжелое гуманитарное положение ее населения, но и оказывают дестабилизирующее воздействие на обстановку во всем субрегионе. Мы считаем абсолютно

неприемлемыми нападения либерийских вооруженных формирований на персонал МНООНЛ, ЭКОМОГ и других международных организаций и решительно осуждаем подобного рода действия.

Российская делегация проголосовала за принятый сегодня проект резолюции по Либерии, предусматривающий продление мандата МНООНЛ, исходя из того, что он посылает прямой и четкий сигнал либерийским группировкам о недопустимости застоя в мирном процессе, о намерении Совета Безопасности учитывать развитие обстановки, внося корректировки в свою деятельность, в том числе в отношении вопроса о присутствии Организации Объединенных Наций в этой стране, если противоборствующие стороны не предпримут быстрых и эффективных шагов в направлении мирного урегулирования. Очень важно, на наш взгляд, что в данной резолюции четко подтверждено твердое требование о соблюдении всеобщего и полного эмбарго на поставки оружия и военного снаряжения в Либерию.

Мы убеждены, что конфликт в Либерии невозможно урегулировать военным путем. Скорейшее решение этой проблемы может быть достигнуто лишь в рамках активизации процесса национального примирения на базе уже имеющихся мирных соглашений. В этой связи мы придаем особое значение тесной координации действий Организации Объединенных Наций с субрегиональной организацией ЭКОВАС, которая, по нашему убеждению, далеко не исчерпала своих возможностей по нормализации ситуации в Либерии, выводу этой страны на путь прочного политического урегулирования.

Председатель (говорит по-английски): Больше в моем списке ораторов нет. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 11 ч. 30 м.